

IX Conférence / Congress / Conferencia

FORUM MONDIAL DE MÉDIATION / WORLD MEDIATION FORUM / FORO MUNDIAL DE MEDIACIÓN

Mai / May / Mayo 17 - 18 - 19, 2017 : Manoir Saint Sauveur

St-Sauveur - Quebec - Canada



PROGRAMME / PROGRAM / PROGRAMA
MERCREDI - MIERCOLES - WEDNESDAY / 17 MAI - MAYO - MAY / 2017

-
- 7h30-8h30** ACCUEIL ET INSCRIPTIONS - BIENVENIDA Y REGISTRARIO - WELCOMING AND REGISTRATION
- 8h30-9h15** ALLOCUTIONS D'OUVERTURE - ACTO INAUGURAL - OPENING SESSION
- 9h15-10h45** CONFÉRENCE PLÉNIÈRE - CONFERENCIA PLENARIA - PLENARY SESSION :
- LA MÉDIATION, UN OUTIL DE RÉOLUTION DES CONFLITS SOCIOPOLITIQUES ?
¿ LA MEDIACIÓN, UN INSTRUMENTO DE RESOLUCIÓN DE LOS CONFLICTOS SOCIOPOLÍTICOS ?
MEDIATION, A TOOL FOR SOCIOPOLITICAL CONFLICT RESOLUTION?
- PRESIDENCE - PRESIDENCIA: **Bruno Charbonneau (Canada)**
- **Marie-Joëlle Zahar (Canada)** : UNITED NATIONS MEDIATION : TIME FOR A CHANGE ?
 - **William Zartman (États-Unis)**: WHAT IF THEY WON'T NEGOCIATE?
 - **Meredith Preston McGhie (Kenya)** : MEDIATION, CRITICAL THINKING ON NEW TOOLS AND APPROACHES TO MEDIATING PEACE PROCESSES
- 10h45-11h00** PAUSE SANTÉ - PAUSA CAFÉ - COFFEE BREAK
- 11h00-12h30** ATELIERS - TALLERES - WORKSHOPS : 1 à 9
- 12h30-13h30** LUNCH
- 13h30-15h00** CONFÉRENCE PLÉNIÈRE - CONFERENCIA PLENARIA - PLENARY SESSION :
- RÉCONCILIATION ET PEUPLES AUTOCHTONES
RECONCILIACIÓN Y PUEBLOS INDÍGENAS
RECONCILIATION AND ABORIGINAL PEOPLES
- PRESIDENCE - PRESIDENCIA: **Mylène Jaccoud (Canada)**
- **Ricardo Salas Astrain (Chili)** : CONFLITS INTERETHNIQUES ET RÉCONCILIATION AU PAYS MAPUCHE. PRATIQUES DE MÉDIATION DE JUSTICE INTERCULTURELLE
 - **Raphaël Mapou (Nouvelle-Calédonie)** : LE PROCESSUS DE DÉCOLONISATION DE L'ACCORD DE NOUMÉA, UNE POLITIQUE DE RÉCONCILIATION ENTRE ASSIMILATION ET AUTODÉTERMINATION AUTOCHTONE
 - **Pierrot Ross-Tremblay (Canada)** : L'ÉPREUVE DE LA VÉRITÉ ; LES PREMIERS PEUPLES, LE CANADA ET LA RÉCONCILIATION
- 15h00-15h15** PAUSE SANTÉ - PAUSA CAFÉ - COFFEE BREAK
- 15h15-16h45** ATELIERS – TALLERES – WORKSHOPS : 10 à 18
- 18h00** COCKTAIL - COCTEL - COCKTAIL

IX Conférence / Congress / Conferencia

FORUM MONDIAL DE MÉDIATION / WORLD MEDIATION FORUM / FORO MUNDIAL DE MEDIACIÓN

Mai / May / Mayo 17 - 18 - 19, 2017 : Manoir Saint Sauveur

St-Sauveur - Quebec - Canada



PROGRAMME /PROGRAM/ PROGRAMA
JEUDI - JUEVES -THURSDAY / 18 MAI - MAYO - MAY / 2017

- 8h30-10h00** CONFÉRENCE PLÉNIÈRE - CONFERENCIA PLENARIA - PLENARY SESSION :
- L'INSTITUTIONNALISATION DES MÉDIATIONS*
LA INSTITUCIONALIZACIÓN DE LAS MEDIACIONES
INSTITUTIONALIZATION OF MEDIATIONS
- PRESIDENCE - PRESIDENCIA: **Véronique Strimelle (Canada)**
- **Louise Otis (Canada)** : LA MÉDIATION PAR LES JUGES: LA REFONDATION DE LA JUSTICE
 - **Daniela Gaddi (Espagne)** : ONE LAST CHANCE TO MAKE IT REAL. INSTITUCIONALIZACIÓN , JURIDIFICACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE LA MEDIACIÓN : REFECTOS Y PROPUESTAS DE REFORMA
 - **Ivo Aertsen (Belgique)** : L'INSTITUTIONNALISATION DE LA MÉDIATION : *CONTRADICTIO IN TERMINIS* OU LA NÉCESSITÉ D'UNE THÉORIE DE MISE EN ŒUVRE
- 10h00-10h15** PAUSE SANTÉ - PAUSA CAFÉ - COFFEE BREAK
- 10h15-11h45** ATELIERS - TALLERES - WORKSHOPS : 19 à 24
- 12h00-13h00** LUNCH
- 13h00-14h30** ATELIERS - TALLERES - WORKSHOPS : 25 à 31
- 14h30-14h45** PAUSE SANTÉ - PAUSA CAFÉ - COFFEE BREAK
- 14h45-16h15** ATELIERS - TALLERES - WORKSHOPS : 32 à 38
- 16h15-17h45** CONFÉRENCE PLÉNIÈRE - CONFERENCIA PLENARIA - PLENARY SESSION :
- RÉFLEXION SUR L'ÉVOLUTION DE LA PLACE ET DE LA PORTÉE DES MÉDIATIONS*
REFLEXIÓN SOBRE LA EVOLUCIÓN DEL LUGAR Y EL ALCANCE DE LA MEDIACIÓN
REFLECTION ON PLACE AND IMPACT OF MEDIATION
- PRESIDENCE - PRESIDENCIA: **Paul Demaret (Luxembourg)**
- **Jacques Faget (France)** : DEMOCRATIE, INSTITUTION, MARCHÉ: LES VENTS CONTRAIRES DE LA MÉDIATION
 - **Camila Silva Nicacio (Brésil)** : ENTRE RÉCUPÉRATION ET MIMÉTISME : LES IMPASSES À L'ÉVOLUTION DE LA MÉDIATION
 - **Milena Dieckhoff (France)** : DE LA MESURE DU SUCCÈS DES MÉDIATIONS À UNE RÉFLEXION SUR SES FONCTIONS
- 17h45-18h00** ALLOCUTION DE CLÔTURE - ALOCUCIÓN DE CLAUSURA - CLOSING REMARKS:
- **Claude Houssemand (Luxembourg)**

REGARDS CROISÉS SUR LES
MÉDIATIONS INTERPERSONNELLES
ET LES MÉDIATIONS
INTERNATIONALES

A COMPARATIVE LOOK AT
INTERPERSONAL AND
INTERNATIONAL
MEDIATION

DISTINTAS MIRADAS SOBRE LAS
MEDIACIONES
INTERPERSONALES Y
LAS MEDIACIONES INTERNACIONALES

IX Conférence / Congress / Conferencia

FORUM MONDIAL DE MÉDIATION / WORLD MEDIATION FORUM / FORO MUNDIAL DE MEDIACIÓN

Mai / May / Mayo 17 - 18 - 19, 2017 : Manoir Saint Sauveur

St-Sauveur - Quebec - Canada



UNIVERSITÉ DU
LUXEMBOURG



Foro Mundial de Mediación
World Mediation Forum
Forum Mondial de Médiation



Université
de Montréal

PROGRAMME /PROGRAM/ PROGRAMA

VENDREDI - VIERNES - FRIDAY / 19 MAI - MAYO - MAY / 2017

FORMATION PRATIQUE - TALLER DE FORMACION - PRACTICAL WORKSHOP

- **Gérald Monk (États-Unis) :**

LA PRATIQUE DU STYLE NARRATIF EN MÉDIATION, ANALYSE ET RÉOLUTION DES CONFLITS

LA PRÁCTICA DE ESTILO NARRATIVO EN MEDIACIÓN, ANÁLISIS Y RESOLUCIÓN DE LOS CONFLICTOS

NARRATIVE PRACTICE IN MEDIATION, CONFLICT ANALYSIS AND CONFLICT RESOLUTION

8h30 - 12h00 **GROUPE - GRUPO - GROUP 1 : SALLE ASPEN**

14h00 - 17h30 **GROUPE - GRUPO - GROUP 2 : SALLE ASPEN**